

ENGLISH / FRANÇAIS / DEUTSCH / ESPAÑOL



INTERSTELLAR-600

USER MANUAL



THANK YOU

Thank you for purchasing your Ashdown Engineering Amplifier and welcome to the family! We really think you've made the right choice and know that this amplifier will give you years of great tone and service.

It is a machine though and needs to be looked after, please read through this user manual which will help you get the most out of your new Amp and keep it running as long as some of our happiest and very famous customers.

REGISTER ONLINE

Please register this product online so we can make sure we give you years of customer support through our friendly in-house service centre.

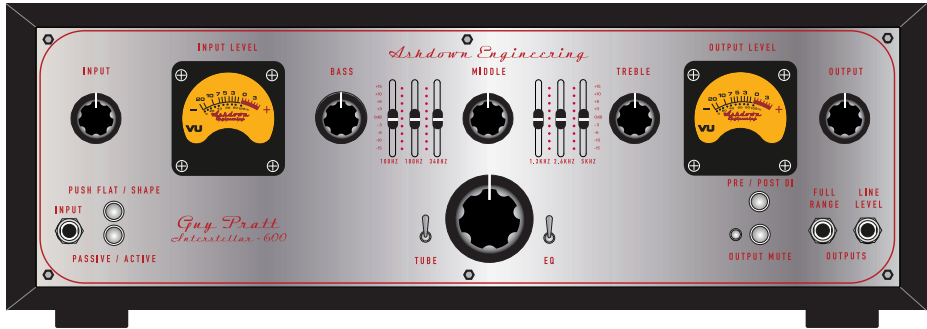
Here is where you need to visit to register your product:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

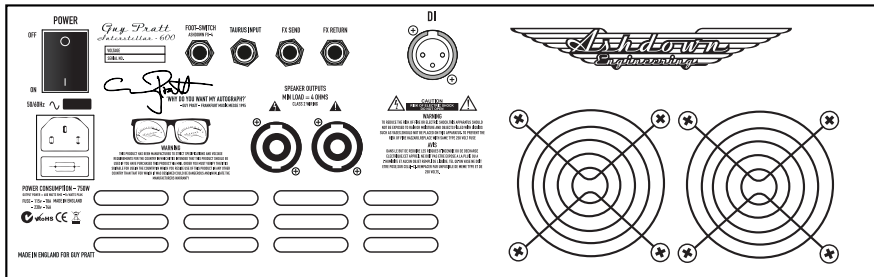
INTERSTELLAR-600

USER GUIDE

FRONT PANEL



REAR PANEL



FRONT PANEL

INPUT - There is a single instrument input provided linked to a PASSIVE/ACTIVE selector switch. The Passive input (switch out) is high sensitivity and also high impedance to suit the output from PASSIVE basses. The Active input (switch in) is low sensitivity and lower impedance to suit the output from ACTIVE basses.

INPUT CONTROL - The INPUT control sets the signal level through the preamp in conjunction with the INPUT LEVEL VU Meter. This is adjusted to give a reading of 0VU on the meter for average playing dynamics with occasional peaks into the red region. Please note that the setting of this may have to be re-adjusted after modification of the EQ controls.

PUSH FLAT / SHAPE - With this button in its OUT position a fixed E.Q. is superimposed on the preamp to give a bright but punchy character to the sound. Pushing this button IN returns the preamp to a flat frequency response.

TUBE DRIVE (THE BIG KNOB!) - This routes the signal either through a clean Solid State amplification section (control on zero) or through a Dual Triode Tube amplification/overdrive section in order to add either tonal character i.e. warmth with the control set at 9 o'clock, a slight edge in the sound at 12 o'clock through to an increasing degree of Tube distortion/overdrive as the control is advanced to maximum.

A Mix of these two amplification sections can be achieved with this control.
N.B. The degree of tube distortion provided by this control will also depend on the setting of the INPUT control.

TUBE DRIVE ON/OFF - This toggle switches the valve drive section ON or OFF.

This function may also be controlled from the Ashdown 4 way footswitch. For the footswitch to operate this button must be in its OFF position.

E.Q. ON / OFF - This toggle switches the Equalisation section ON or OFF i.e. the Bass, Middle and Treble controls plus the two sets of sliders placed between each of these.

This function may also be controlled from the Ashdown 4 way footswitch. For the footswitch to operate this button must be in its OFF position.

9 BAND EQUALISATION - This consists of BASS, MIDDLE and TREBLE controls with three sliders placed between each control. These can be used in a number of ways:

Firstly as a very simple Bass, Middle and Treble tone control section as found on older traditional amplifiers. This is done by leaving the two sets of sliders interposed between these controls set in their centre positions and using only the BASS, MIDDLE and TREBLE controls to alter the overall tone.

Secondly, if more control is required then the sliders can also be used to tailor the E.Q. In the regions between the main tone controls. This provides a very versatile equalisation section, it is simple to understand and operate, yet provides a wide degree of variation. It retains the simplicity of a three - control tone section but provides the flexibility of a graphic equaliser.

PUSH TO MUTE - When pushed IN this button mutes the output from the preamp to the power amp, mutes the output from the D.I. Socket and mutes the output from the LINE Out socket as well.

A blue LED is provided next to this switch to indicate when the amplifier is muted. This function operates only from the front panel MUTE push switch. i.e. pressing this button mutes all sound from the amplifier and allows a tuner connected to the TUNER socket to operate for silent tuning. Release the button and you are back in action again.

PRE / POST DI - This is a push button that allows the user to choose either a Pre E.Q. Signal (button pushed IN) or a Post E.Q. Post Sub and effects signal (button OUT).

FULL RANGE OUTPUT - This output socket provides a line level signal that can be used for a permanent connection to a tuner, alternative monitoring source or front of house.

The signal from this socket remains active when all other outputs from the amplifier are muted allowing all sound from the amplifier to be silenced while tuning is in progress.

LINE LEVEL OUTPUT -This output socket provides a line level/post Output Level control signal for connection to an external power amplifier driving additional speaker cabinets.

OUTPUT LEVEL - The OUTPUT control adjusts the overall level of the amplifier. Adjust this for your preferred overall stage playing volume. On the INTERSTELLAR-600 we have implemented a second VU meter to register the output level as a visual reference.

REAR PANEL

4-WAY FOOTSWITCH SOCKET - For the 4 way footswitch to operate it is essential that the corresponding front panel push buttons be in the OUT position. This is a mono jack socket for connection of the Ashdown 4 way footswitch (sold separately) only. Always connect this prior to turning on the power to the amplifier as the footswitch derives its power from the amplifier and sends a serial data stream to the amplifier in order to operate the various functions.

Each of the 4 facilities available for selection is indicated by an LED that will light when that facility is selected from the footswitch.

N.B The amp features Compression & Sub Harmonics and can be turned on using the footswitch, there are no controls on the front panel and the FX are pre-set to Guy's preferred settings.

TAURUS INPUT - The rear panel has a Line Input socket tuned for connecting to a Moog Taurus bass pedal. This can also be used for plugging a CD, Tape or MP3 player into the amplifier for practising, rehearsing or for connecting a second pre-amp into the system.

FX SEND / RETURN - A serial effects loop is provided at a level of 0dB. The EFFECTS SEND socket can also be used as a Line Out socket if required as the signal path through the preamp is only broken when a jack plug is inserted into the EFFECTS RETURN socket. The EFFECTS SEND is situated after the EQ, the Valve section the Compression and the Sub Bass Processor.

SPEAKER OUTPUT - The Interstellar-600 has one power section rated at 600 Watts RMS with two Neutrik combi speakon out-puts. You can either use Speakon or Jack Speaker cables to connect to your cabinet. Each Power section has a minimum load of 4 ohms.

DIRECT INJECT (D.I.) - A balanced D.I. is provided on a latching XLR socket. The output signal from this XLR socket is set to a level and impedance suitable for connecting directly into the Microphone input of a mixing desk for either Direct Injection into the PA system or for recording. This must ONLY be used into a Balanced Microphone input, it is not intended for any other type of connection.

This has a floating ground that is referenced to the mixing console it is plugged into and should not need ground lifting. It is also unaffected by Phantom Powering on the Microphone input.

Make sure your XLR plug does not have the shell of the plug internally connected to signal ground or this will connect the system to chassis ground of the INTERSTELLAR-600 and may cause problems with hum.

SPECIFICATIONS

INPUTS

| | | |
|-----------------------|---------------------|------------------------------|
| High Input | Impedance 3.9M Ohms | Input range 150mV to 20V p-p |
| Low Input | Impedance 10K Ohms | Input range 300mV to 40V p-p |
| Line Input | Impedance 22K Ohms | Input level 0dBu nominal |
| Effects Return | Impedance 22K Ohms | Input level 0dBu nominal |

OUTPUTS

| | | |
|---------------------|--------------------|----------------------|
| Tuner Output | Impedance 1K Ohms | Level 0dBu nominal |
| Line Output | Impedance 10K Ohms | Level 0dBu nominal |
| Effects Send | Impedance 22K Ohms | Level 0dBu nominal |
| D.I. Output | 600 Ohms balanced | Level -20dBu nominal |

EQUALISATION

| | |
|--------------------------|---|
| Shape (Push Flat) | +8dB @ 50Hz & 4kHz, -8dB @ 400Hz, filter slope - 6dB/octave |
| Bass | +/-15dB @ 45Hz |
| Middle | +/-15dB @ 660Hz |
| Treble | +/-15dB @ 7kHz shelving |
| Slider 1 | +/-15dB @ 100Hz |
| Slider 2 | +/-15dB @ 180Hz |
| Slider 3 | +/-15dB @ 340Hz |
| Slider 4 | +/-15dB @ 1.3kHz |
| Slider 5 | +/-15dB @ 2.6kHz |
| Slider 6 | +/-15dB @ 5kHz |

Frequency Response -3dB at 17Hz and 22KHz

Speaker Outputs Minimum impedance 4 Ohms

Output Power 600watts RMS into 4 ohms. Per Power Section

NOTES:



MERCI

Merci d'avoir acheté votre amplificateur d'ingénierie Ashdown et bienvenue dans la famille ! Nous pensons vraiment que vous avez fait le bon choix et savons que ce

L'amplificateur vous donnera des années de son et de service exceptionnels.

C'est une machine cependant et doit être entretenu, veuillez lire à travers ce manuel d'utilisation qui vous aidera à tirer le meilleur parti de votre nouvel ampli et laissez-le fonctionner aussi longtemps que certains de nos clients les plus heureux et les plus célèbres.

INSCRIVEZ-VOUS EN LIGNE

Veuillez enregistrer ce produit en ligne afin que nous puissions nous assurer de vous offrir des années d'assistance à la clientèle via notre centre de service interne convivial.

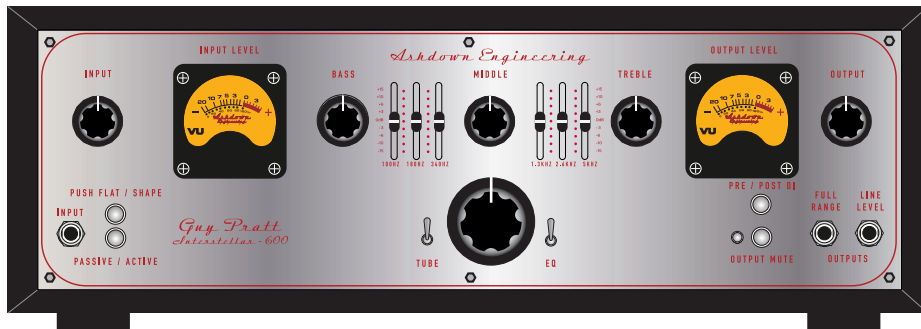
Voici où vous devez vous rendre pour enregistrer votre produit :

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

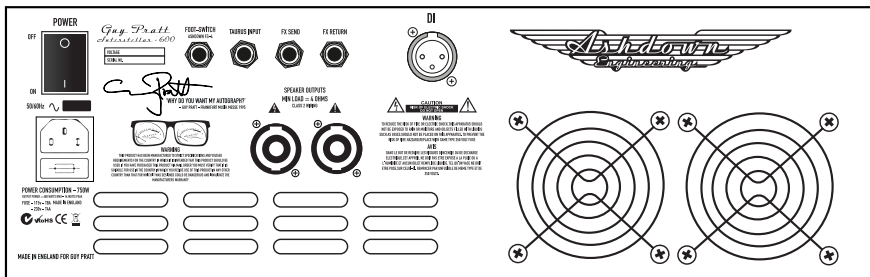
INTERSTELLAR-600

MODE D'EMPLOI

PANNEAU AVANT



PANNEAU ARRIÈRE



PANNEAU AVANT

SAISIR - Il y a une seule entrée instrument fournie reliée à un sélecteur PASSIF/ACTIF. L'entrée passive (switch out) est à haute sensibilité et également à haute impédance pour s'adapter à la sortie des basses PASSIVES. L'entrée active (switch in) est à faible sensibilité et à faible impédance pour s'adapter à la sortie des basses ACTIVES.

CONTRLE D'ENTRÉE - La commande INPUT règle le niveau du signal via le préampli en conjonction avec le VU-mètre INPUT LEVEL. Ceci est ajusté pour donner une lecture de 0VU sur le compteur pour une dynamique de jeu moyenne avec des pics occasionnels dans la région rouge. Veuillez noter que le réglage de ceci peut devoir être réajusté après la modification des commandes d'égalisation.

POUSSER PLAT / FORME - Avec ce bouton en position OUT, un E.Q. fixe. se superpose au préampli pour donner un caractère brillant mais punchy au son. Appuyer sur ce bouton IN ramène le préampli à une réponse en fréquence plate.

TUBE DRIVE (LE GROS BOUTON !) - Cela achemine le signal soit à travers une section d'amplification à semi-conducteurs propre (contrôle sur zéro) soit à travers une section d'amplification/overdrive à double triode afin d'ajouter soit un caractère tonal, c'est-à-dire de la chaleur avec le contrôle réglé à 9 heures, un léger avantage dans le son à 12 heures jusqu'à un degré croissant de distorsion/overdrive à tube à mesure que le contrôle est avancé au maximum.

Un mélange de ces deux sections d'amplification peut être réalisé avec ce contrôle.

N.B. Le degré de distorsion du tube fourni par cette commande dépendra également du réglage de la commande INPUT.

TUBE DRIVE AU/DÉSACTIVÉ - Cette bascule active ou désactive la section d'entraînement de la vanne.

Cette fonction peut également être contrôlée à partir du commutateur au pied Ashdown à 4 voies. Pour que la pédale fonctionne, ce bouton doit être en position OFF.

E.Q. ON / DÉACTIVÉ - Cette bascule active ou désactive la section d'égalisation, c'est-à-dire les commandes Bass, Middle et Treble ainsi que les deux ensembles de curseurs placés entre chacun d'eux.

Cette fonction peut également être contrôlée à partir du commutateur au pied Ashdown à 4 voies. Pour que la pédale fonctionne, ce bouton doit être en position OFF.

9 ÉGALISATION DE BANDE - Il s'agit de commandes BASS, MIDDLE et TREBLE avec trois curseurs placés entre chaque commande. Ceux-ci peuvent être utilisés de plusieurs manières :

Tout d'abord en tant que section de contrôle de tonalité très simple des graves, des médiums et des aigus, comme sur les anciens amplificateurs traditionnels. Cela se fait en laissant les deux jeux de curseurs interposés entre ces commandes dans leurs positions centrales et en utilisant uniquement les commandes BASS, MIDDLE et TREBLE pour modifier la tonalité globale.

Deuxièmement, si plus de contrôle est requis, les curseurs peuvent également être utilisés pour adapter l'E.Q. Dans les régions entre les commandes de tonalité principales. Cela fournit une section d'égalisation très polyvalente, elle est simple à comprendre et à utiliser, tout en offrant un large degré de variation. Il conserve la simplicité d'une section de tonalité à trois commandes mais offre la flexibilité d'un égaliseur graphique.

APPUYER POUR MUTE - Lorsqu'il est enfoncé, ce bouton coupe la sortie du préampli vers l'ampli de puissance, coupe la sortie du D.I. Socket et coupe également la sortie de la prise LINE Out.

Une LED bleue est fournie à côté de ce commutateur pour indiquer quand l'amplificateur est coupé. Cette fonction ne fonctionne qu'à partir du bouton-poussoir MUTE du panneau avant. c'est-à-dire qu'appuyer sur ce bouton coupe tous les sons de l'amplificateur et permet à un tuner connecté à la prise TUNER de fonctionner pour un accord silencieux. Relâchez le bouton et vous êtes de nouveau en action.

PRÉ / PUBLIER DI - Il s'agit d'un bouton poussoir qui permet à l'utilisateur de choisir soit un Pre E.Q. Signal (bouton enfoncé) ou un Post E.Q. Post Sub et signal d'effets (bouton OUT).

SORTIE PLEINE GAMME- Cette prise de sortie fournit un signal de niveau ligne qui peut être utilisé pour une connexion permanente à un tuner, une source de contrôle alternative ou une façade de maison.

Le signal de cette prise reste actif lorsque toutes les autres sorties de l'amplificateur sont coupées, ce qui permet de couper tous les sons de l'amplificateur pendant que le réglage est en cours.

SORTIE NIVEAU LIGNE - Cette prise de sortie fournit un signal de contrôle de niveau ligne/post-niveau de sortie pour la connexion à un amplificateur de puissance externe pilotant des enceintes supplémentaires.

NIVEAU DE SORTIE - La commande OUTPUT règle le niveau général de l'amplificateur. Ajustez ceci pour votre volume de jeu de scène global préféré. Sur l'INTERSTELLAR-600, nous avons implémenté un deuxième VU-mètre pour enregistrer le niveau de sortie comme référence visuelle.

PANNEAU ARRIÈRE

PRISE DE PIED À 4 VOIES - Pour que la pédale à 4 voies fonctionne, il est essentiel que les boutons-poussoirs correspondants du panneau avant soient en position OUT. Il s'agit d'une prise jack mono pour la connexion du pédalier Ashdown à 4 voies (vendu séparément) uniquement. Connectez-le toujours avant de mettre l'amplificateur sous tension, car la pédale est alimentée par l'amplificateur et envoie un flux de données en série à l'amplificateur afin de faire fonctionner les différentes fonctions.

Chacune des 4 installations disponibles pour la sélection est indiquée par une LED qui s'allumera lorsque cette installation est sélectionnée à partir de la pédale.

N.B. L'ampli dispose de la compression et des sous-harmoniques et peut être allumé à l'aide du commutateur au pied, il n'y a pas de commandes sur le panneau avant et les effets sont pré-réglés sur les paramètres préférés de Guy.

TAURUS SAISIR - Le panneau arrière dispose d'une prise d'entrée ligne réglée pour la connexion à une pédale de basse Moog Taurus. Cela peut également être utilisé pour brancher un lecteur CD, cassette ou MP3 dans l'amplificateur pour s'entraîner, répéter ou pour connecter un deuxième préampli au système.

FX ENVOYER / REVENIR - Une boucle d'effets en série est fournie à un niveau de 0dB. La prise EFFECTS SEND peut également être utilisée comme prise de sortie ligne si nécessaire, car le chemin du signal à travers le préampli n'est interrompu que lorsqu'une fiche jack est insérée dans la prise EFFECTS RETURN.

L'EFFECTS SEND est situé après l'EQ, la section Valve, la Compression et le Sub Bass Processor.

SORTIE HAUT-PARLEUR - L'Interstellar-600 a une section de puissance évaluée à 600 watts RMS avec deux sorties Speakon combi Neutrik. Vous pouvez utiliser des câbles Speakon ou Jack Speaker pour vous connecter à votre armoire. Chaque section de puissance a une charge minimale de 4 ohms.

INJECTION DIRECTE (D.I.) - Un D.I. équilibré Est fourni sur une prise XLR verrouillable. Le signal de sortie de cette prise XLR est réglé sur un niveau et une impédance adaptés pour se connecter directement à l'entrée microphone d'une table de mixage pour une injection directe dans le système de sonorisation ou pour l'enregistrement. Cela doit **UNIQUEMENT** être utilisé dans une entrée de microphone symétrique, il n'est destiné à aucun autre type de connexion.

Celui-ci a une masse flottante qui est référencée à la console de mixage sur laquelle elle est branchée et ne devrait pas avoir besoin de levage de masse. Il n'est pas non plus affecté par l'alimentation fantôme sur l'entrée microphone.

Assurez-vous que votre prise XLR n'a pas la coque de la prise connectée en interne à la masse du signal ou cela connectera le système à la masse du châssis de l'INTERSTELLAR-600 et pourrait causer des problèmes de ronflement.

CARACTÉRISTIQUES

CONTRIBUTIONS

| | |
|--------------------------|---|
| Entrée élevée | Impédance 3.9M Ohms Plage d'entrée 150mV to 20V p-p |
| Entrée faible | Impédance 10K Ohms Plage d'entrée 300mV to 40V p-p |
| Ligne d'entrée | Impédance 22K Ohms Plage d'entrée 0dBu nominal |
| Retour des effets | Impédance 22K Ohms Plage d'entrée 0dBu nominal |

LES SORTIES

| | |
|-----------------------|---|
| Sortie tuner | Impédance 1K Ohms Level 0dBu nominale |
| Sortie ligne | Impédance 10K Ohms Level 0dBu nominale |
| Envoi d'effets | Impédance 22K Ohms Level 0dBu nominale |
| D.I. Sortir | 600 Ohms équilibrée Level -20dBu nominale |

ÉGALISATION

| | |
|-------------------------------|--|
| Forme (pousser à plat) | +8dB @ 50Hz & 4kHz, -8dB @ 400Hz, pente du filtre - 6dB/octave |
| Basse | +/- 15dB @ 45Hz |
| Milieu | +/- 15dB @ 660Hz |
| Tripler | +/- 15dB @ 7kHz rayonnement |
| Glissière 1 | +/- 15dB @ 100Hz |
| Glissière 2 | +/- 15dB @ 180Hz |
| Glissière 3 | +/- 15dB @ 340Hz |
| Glissière 4 | +/- 15dB @ 1.3kHz |
| Glissière 5 | +/- 15dB @ 2.6kHz |
| Glissière 6 | +/- 15dB @ 5kHz |

Fréquence de réponse -3dB at 17Hz and 22KHz

Sorties haut-parleurs Minimum Impédance 4 Ohms

Puissance de sortie 600watts RMS dans 4 ohms. Par section de puissance

INTERSTELLAR-600

MODE D'EMPLOI

REMARQUES:



DANKESCHÖN

Vielen Dank, dass Sie sich für Ihren Ashdown Engineering Amplifier entschieden haben und willkommen in der Familie! Wir glauben wirklich, dass Sie die richtige Wahl getroffen haben und wissen, dass dieser Verstärker Ihnen jahrelang großartigen Klang und Service bieten wird.

Es ist jedoch eine Maschine und muss gepflegt werden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung durch, damit Sie das Beste aus ihr herausholen können Ihren neuen Amp und halten Sie ihn so lange am Laufen wie einige unserer glücklichsten und berühmtesten Kunden.

ONLINE REGISTRIEREN

Bitte registrieren Sie dieses Produkt online, damit wir Ihnen jahrelangen Kundensupport durch unser freundliches hauseigenes Servicecenter bieten können.

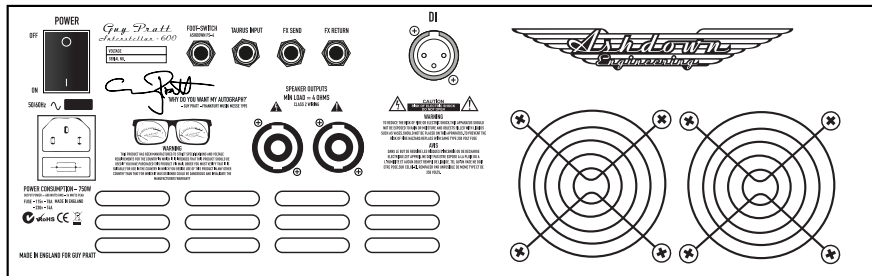
Hier müssen Sie besuchen, um Ihr Produkt zu registrieren:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

FRONTBLLENDE



RÜCKWAND



FRONTBLLENDE

EINGANG - Es gibt einen einzelnen Instrumenteneingang, der mit einem PASSIV/AKTIV-Wahlschalter verbunden ist. Der passive Eingang (Schalterausgang) ist hochempfindlich und auch hochohmig, um dem Ausgang von PASSIVEN Bässen gerecht zu werden. Der Active-Eingang (Schalter in) hat eine niedrige Empfindlichkeit und eine niedrigere Impedanz, um dem Ausgang von ACTIVE-Bässen gerecht zu werden.

EINGANGSKONTROLLE - Der INPUT-Regler stellt in Verbindung mit dem INPUT LEVEL VU Meter den Signalpegel durch den Vorverstärker ein. Dies ist so eingestellt, dass auf dem Meter eine Anzeige von 0 VU für durchschnittliche Spieldynamik mit gelegentlichen Spitzen in den roten Bereich angezeigt wird. Bitte beachten Sie, dass diese Einstellung nach Änderung der EQ-Regler ggf. neu angepasst werden muss.

DRUCK FLACH / FORM - Mit diesem Taster in seiner OUT-Position wird ein fester E.Q. dem Vorverstärker überlagert, um dem Klang einen hellen, aber druckvollen Charakter zu verleihen. Durch Drücken dieser Taste IN kehrt der Vorverstärker zu einem flachen Frequenzgang zurück.

TUBE DRIVE (DER GROSSE KNOPF!) - Dies leitet das Signal entweder durch eine saubere Solid State-Verstärkungssektion (Regler auf Null) oder durch eine Dual-Triode-Röhren-Verstärker/Overdrive-Sektion, um entweder tonalen Charakter, dh Wärme, hinzuzufügen, wenn der Regler auf 9 Uhr eingestellt ist, eine leichte Flanke in den Klang bei 12 0 Uhr bis zu einem zunehmenden Grad an Röhrenverzerrung/Overdrive, wenn der Regler auf Maximum gestellt wird.

Mit dieser Kontrolle kann eine Mischung dieser beiden Amplifikationsabschnitte erreicht werden.

Hinweis Der Grad der Röhrenverzerrung durch diesen Regler hängt auch von der Einstellung des INPUT-Reglers ab.

ROHRANTRIEB EIN/AUS - dieser Kippschalter schaltet die Ventilantriebssektion EIN oder AUS.

Diese Funktion kann auch über den Ashdown 4-Wege-Fußschalter gesteuert werden. Damit der Fußschalter betätigt werden kann, muss sich diese Taste in der OFF-Position befinden.

E. Q. AN / AUS - Dieser Schalter schaltet die Equalization-Sektion ein oder aus, d. h. die Bass-, Middle- und Treble-Regler sowie die beiden Schieberegler, die zwischen diesen platziert sind.

Diese Funktion kann auch über den Ashdown 4-Wege-Fußschalter gesteuert werden. Damit der Fußschalter betätigt werden kann, muss sich diese Taste in der OFF-Position befinden.

9 BAND-EQUALISIERUNG - Diese besteht aus BASS-, MIDDLE- und TREBLE-Reglern mit drei Schieberegler zwischen den einzelnen Reglern. Diese können auf verschiedene Weise verwendet werden:

Erstens als sehr einfache Bass-, Middle- und Treble-Klangregelung, wie sie bei älteren traditionellen Verstärkern zu finden ist. Dies wird erreicht, indem die beiden Schieberegler zwischen diesen Reglern in ihrer Mittelstellung belassen werden und nur die Regler BASS, MIDDLE und TREBLE verwendet werden, um den Gesamtklang zu verändern.

Zweitens, wenn mehr Kontrolle erforderlich ist, können die Schieberegler auch verwendet werden, um den E.Q. In den Regionen zwischen den Haupttonreglern. Dies bietet eine sehr vielseitige Entzerrungssektion, die einfach zu verstehen und zu bedienen ist und dennoch ein breites Maß an Variation bietet. Er behält die Einfachheit einer dreistufigen Tone-Sektion bei, bietet aber die Flexibilität eines grafischen Equalizers.

AUF STUMM drücken - Wenn diese Taste IN gedrückt wird, wird der Ausgang des Vorverstärkers zur Endstufe stummgeschaltet, der Ausgang des D.I. Buchse und schaltet auch den Ausgang der LINE-Out-Buchse stumm.

Neben diesem Schalter befindet sich eine blaue LED, die anzeigt, wenn der Verstärker stummgeschaltet ist. Diese Funktion funktioniert nur über den MUTE-Druckschalter an der Vorderseite. d.h. das Drücken dieser Taste schaltet den gesamten Ton vom Verstärker stumm und ermöglicht einem Tuner, der an die TUNER-Buchse angeschlossen ist, für eine lautlose Abstimmung zu arbeiten. Lassen Sie die Taste los und Sie sind wieder in Aktion.

PRE / POST DI - Dies ist ein Druckknopf, mit dem der Benutzer entweder einen Pre E.Q. Signal (Taste IN gedrückt) oder ein Post E.Q. Post Sub und Effektsignal (Taste OUT).

VOLLER BEREICHAUSGANG - Diese Ausgangsbuchse liefert ein Line-Pegel-Signal, das für eine dauerhafte Verbindung mit einem Tuner, einer alternativen Abhörquelle oder einem Front-of-House verwendet werden kann.

Das Signal von dieser Buchse bleibt aktiv, wenn alle anderen Ausgänge des Verstärkers stummgeschaltet sind, so dass der gesamte Ton des Verstärkers während des Tunings stummgeschaltet wird.

LINE-PEGEL-AUSGANG - Diese Ausgangsbuchse liefert ein Line-Level/Post-Output-Level-Steuersignal zum Anschluss an einen externen Leistungsverstärker, der zusätzliche Lautsprecherboxen ansteuert.

AUSGANGSPEGEL - Der OUTPUT-Regler regelt den Gesamtpegel des Verstärkers. Passen Sie dies an Ihre bevorzugte Gesamtlautstärke auf der Bühne an. Beim INTERSTELLAR-600 haben wir ein zweites VU-Meter implementiert, um den Ausgangspegel als visuelle Referenz zu registrieren.

RÜCKWAND

4-WEGE-FUSSSCHALTERBUCHSE - Damit der 4-Wege-Fußschalter funktioniert, müssen sich die entsprechenden Drucktasten auf der Frontplatte in der OUT-Position befinden. Dies ist eine Mono-Klinkenbuchse zum Anschluss des Ashdown 4-Wege-Fußschalters (separat erhältlich). Schließen Sie dies immer an, bevor Sie den Verstärker einschalten, da der Fußschalter seine Leistung vom Verstärker bezieht und einen seriellen Datenstrom an den Verstärker sendet, um die verschiedenen Funktionen zu bedienen.

Jede der 4 zur Auswahl stehenden Einrichtungen wird durch eine LED angezeigt, die aufleuchtet, wenn diese Einrichtung über den Fußschalter ausgewählt wird.

N.B Der Amp verfügt über Compression & Sub Harmonics und kann mit dem Fußschalter eingeschaltet werden, es gibt keine Bedienelemente auf der Vorderseite und die FX sind auf Guys bevorzugte Einstellungen voreingestellt.

TAURUS EINGANG - Auf der Rückseite befindet sich eine Line-Eingangsbuchse, die auf den Anschluss eines Moog Taurus Basspedals abgestimmt ist. Dies kann auch zum Einstecken eines CD-, Kassetten- oder MP3-Players in den Verstärker zum Üben, Proben oder zum Anschluss eines zweiten Vorverstärkers an das System verwendet werden.

FX SENDEN / RÜCKKEHR - Eine serielle Effektschleife ist mit einem Pegel von 0dB vorhanden. Die EFFECTS SEND-Buchse kann bei Bedarf auch als Line-Out-Buchse genutzt werden, da der Signalweg durch den Preamp

nur unterbrochen wird, wenn ein Klinkenstecker in die EFFECTS RETURN-Buchse gesteckt wird.

Der EFFECTS SEND befindet sich hinter dem EQ, der Valve-Sektion der Compression und dem Sub Bass Processor.

LAUTSPRECHER AUSGANG - Der Interstellar-600 verfügt über eine Leistungssektion mit einer Leistung von 600 Watt RMS mit zwei Neutrik-Kombi-Speakon-Ausgängen. Sie können entweder Speakon- oder Klinkenlautsprecherkabel verwenden, um Ihre Box anzuschließen. Jedes Leistungsteil hat eine Mindestlast von 4 Ohm.

DIREKTEINSPRITZUNG (D.I.) - Eine ausgewogene D.I. Wird auf einer rastenden XLR-Buchse bereitgestellt. Das Ausgangssignal dieser XLR-Buchse wird auf einen Pegel und eine Impedanz eingestellt, die für den direkten Anschluss an den Mikrofoneingang eines Mischpults geeignet sind, entweder zur Direkteinspeisung in das PA-System oder zur Aufnahme. Dies darf NUR in einem symmetrischen Mikrofoneingang verwendet werden, es ist nicht für andere Anschlussarten vorgesehen.

Dies hat eine schwimmende Masse, die sich auf das Mischpult bezieht, an das sie angeschlossen ist, und sollte nicht angehoben werden müssen. Es ist auch nicht von Phantomspeisung am Mikrofoneingang betroffen.

Stellen Sie sicher, dass das Gehäuse Ihres XLR-Steckers nicht intern mit der Signalmasse verbunden ist, da dies sonst das System mit der Gehäusemasse des INTERSTELLAR-600 verbindet und Probleme mit Brummen verursachen kann.

SPEZIFIKATIONEN

EINGÄNGE

Hoher Eingang

Impedanz 3.9M Ohms

Eingabebereich 150mV to 20V p-p

Niedrige Eingangs

Impedanz 10K Ohms

Eingabebereich 300mV to 40V p-p

Line-Eingang

Impedanz 22K Ohms

Eingabebereich 0dBu nominal

Effekte Return

Impedanz 22K Ohms

Eingabebereich 0dBu nominal

AUSGÄNGE

Tuner-Ausgang

Impedanz 1K Ohms

Niveau 0dBu nominal

Line-Ausgang

Impedanz 10K Ohms

Niveau 0dBu nominal

Effekte senden

Impedanz 22K Ohms

Niveau 0dBu nominal

D.I. Ausgabe

600 Ohms ausgewogen

Niveau -20dBu nominal

AUSGLEICH

Form (flach drücken)

+8dB @ 50Hz & 4kHz, -8dB @ 400Hz, Filterflanke - 6dB/octave

Bass

+/-15dB @ 45Hz

Mitte

+/-15dB @ 660Hz

Verdreifachen

+/-15dB @ 7kHz Regale

Schieberegler 1

+/-15dB @ 100Hz

Schieberegler 2

+/-15dB @ 180Hz

Schieberegler 3

+/-15dB @ 340Hz

Schieberegler 4

+/-15dB @ 1.3kHz

Schieberegler 5

+/-15dB @ 2.6kHz

Schieberegler 6

+/-15dB @ 5kHz

Frequenzgang

-3dB at 17Hz and 22KHz

Lautsprecherausgänge

Mindestimpedanz 4 Ohms

Ausgangsleistung

600watts RMS hinein 4 ohms. Pro Leistungsteil

INTERSTELLAR-600

BENUTZERHANDBUCH

ANMERKUNGEN:



GRACIAS

¡Gracias por comprar su amplificador de ingeniería Ashdown y bienvenido a la familia! Realmente creemos que ha tomado la decisión correcta y sabemos que este amplificador le brindará años de excelente tono y servicio.

Sin embargo, es una máquina y debe cuidarse, lea este manual de usuario que lo ayudará a aprovechar al máximo su nuevo amplificador y manténgalo funcionando mientras algunos de nuestros clientes más felices y famosos.

REGISTRO EN LÍNEA

Registre este producto en línea para que podamos asegurarnos de brindarle años de atención al cliente a través de nuestro amigable centro de servicio interno.

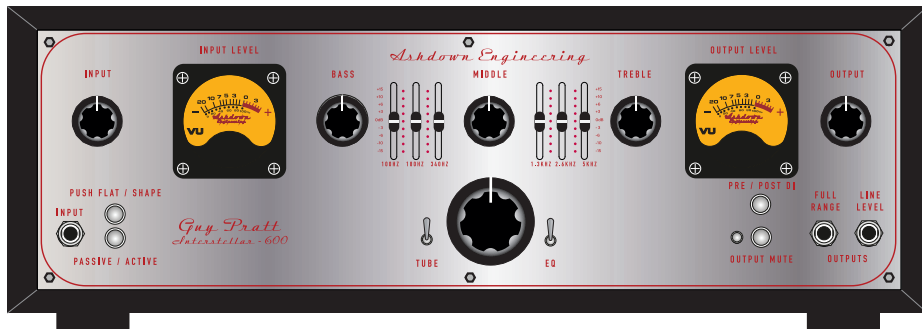
Aquí es donde debe visitar para registrar su producto:

<http://www.ashdownmusic.com/pages/register-your-product>

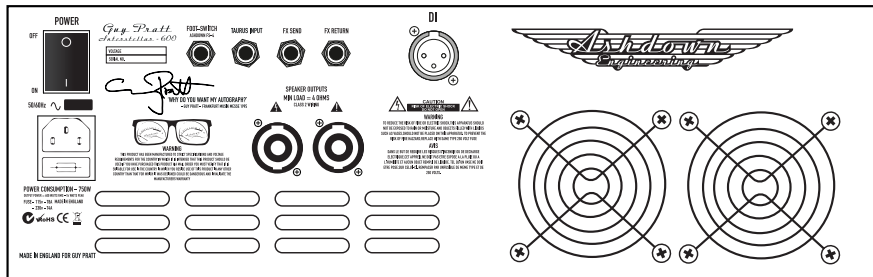
INTERSTELLAR-600

GUÍA DEL USUARIO

PANEL FRONTAL



PANEL TRASERO



PANEL FRONTAL

APORTE - Se proporciona una única entrada de instrumento vinculada a un interruptor selector PASIVO / ACTIVO. La entrada pasiva (interruptor de salida) es de alta sensibilidad y también alta impedancia para adaptarse a la salida de los bajos PASIVOS. La entrada activa (conmutador) es de baja sensibilidad y menor impedancia para adaptarse a la salida de los bajos ACTIVOS.

CONTROL DE ENTRADA - El control INPUT establece el nivel de la señal a través del preamplificador junto con el medidor VU INPUT LEVEL. Esto se ajusta para dar una lectura de 0VU en el medidor para la dinámica de juego promedio con picos ocasionales en la región roja. Tenga en cuenta que es posible que deba reajustar la configuración de esto después de la modificación de los controles de EQ.

EMPUJE PLANO / FORMA - Con este botón en su posición OUT, un E.Q. se superpone al preamplificador para darle un carácter brillante pero contundente al sonido. Al presionar este botón IN, el preamplificador vuelve a una respuesta de frecuencia plana.

TUBE DRIVE (¡LA PERILLA GRANDE!) - Esto enruta la señal a través de una sección de amplificación de estado sólido limpia (control en cero) o a través de una sección de amplificación / overdrive de tubo de triodo dual para agregar un carácter tonal, es decir, calidez con el control ajustado a las 9 en punto, un ligero borde en el sonido a las 12 en punto hasta un grado cada vez mayor de distorsión / overdrive del tubo a medida que el control avanza al máximo. Con este control se puede lograr una mezcla de estas dos secciones de amplificación.

nótese bien El grado de distorsión del tubo proporcionado por este control también dependerá del ajuste del control INPUT.

TUBE DRIVE SOBRE/APAGADA - Esta palanca activa o desactiva la sección de accionamiento de la válvula.

Esta función también se puede controlar desde el interruptor de pie de 4 vías Ashdown. Para que el interruptor de pedal opere, este botón debe estar en la posición APAGADO.

E.Q. SOBRE / APAGADA - Esta palanca activa o desactiva la sección de ecualización, es decir, los controles de graves, medios y agudos más los dos conjuntos de controles deslizantes colocados entre cada uno de ellos.

Esta función también se puede controlar desde el interruptor de pie de 4 vías Ashdown. Para que el interruptor de pedal opere, este botón debe estar en la posición APAGADO.

9 ECUALIZACIÓN DE BANDAS - Consiste en controles BASS, MIDDLE y TREBLE con tres deslizadores colocados entre cada control. Estos se pueden utilizar de varias formas:

En primer lugar, como una sección de control de tono de graves, medios y agudos muy simple que se encuentra en los amplificadores tradicionales más antiguos. Esto se hace dejando los dos juegos de deslizadores interpuestos entre estos controles en sus posiciones centrales y usando solo los controles BASS, MIDDLE y TREBLE para alterar el tono general.

En segundo lugar, si se requiere más control, los controles deslizantes también se pueden usar para adaptar el E.Q. En las regiones entre los controles de tono principales. Esto proporciona una sección de ecualización muy versátil, es fácil de entender y operar, pero ofrece un amplio grado de variación. Conserva la simplicidad de una sección de tono de tres controles pero proporciona la flexibilidad de un ecualizador gráfico.

PULSAR PARA SILENCIAR - Cuando se presiona IN, este botón silencia la salida del preamplificador al amplificador de potencia, silencia la salida del D.I. Toma y silencia también la salida de la toma LINE Out.

Se proporciona un LED azul al lado de este interruptor para indicar cuando el amplificador está silenciado. Esta función opera solo desde el interruptor pulsador MUTE del panel frontal. es decir, presionar este botón silencia todo el sonido del amplificador y permite que un sintonizador conectado a la toma TUNER funcione para una sintonización silenciosa. Suelte el botón y estará nuevamente en acción.

PRE / CORREO DI - Este es un botón que permite al usuario elegir un Pre E.Q. Señal (botón pulsado) o un Post E.Q. Post Sub y señal de efectos (botón OUT).

SALIDA DE GAMA COMPLETA - Esta toma de salida proporciona una señal de nivel de línea que se puede utilizar para una conexión permanente a un sintonizador, una fuente de monitorización alternativa o al frente de la casa.

La señal de esta toma permanece activa cuando todas las demás salidas del amplificador están silenciadas, lo que permite silenciar todo el sonido del amplificador mientras se realiza la sintonización.

SALIDA DE NIVEL DE LÍNEA -Esta toma de salida proporciona una señal de control de nivel de línea / nivel de salida posterior para la conexión a un amplificador de potencia externo que maneja gabinetes de altavoces adicionales.

NIVEL DE SALIDA - El control OUTPUT ajusta el nivel general del amplificador. Ajústelo para el volumen general de reproducción de su escenario preferido. En el INTERSTELLAR-600 hemos implementado un segundo medidor de VU para registrar el nivel de salida como referencia visual.

PANEL TRASERO

TOMA DE INTERRUPTOR DE PEDAL DE 4 VÍAS - Para que funcione el conmutador de pedal de 4 vías, es esencial que los botones pulsadores correspondientes del panel frontal estén en la posición OUT. Se trata de una toma mono jack para la conexión del conmutador de pedal Ashdown de 4 vías (se vende por separado) únicamente. Siempre conecte esto antes de encender el amplificador, ya que el interruptor de pie obtiene su energía del amplificador y envía un flujo de datos en serie al amplificador para operar las diversas funciones.

Cada una de las 4 funciones disponibles para la selección se indica mediante un LED que se iluminará cuando se seleccione esa función desde el pedal.

Nota: el amplificador cuenta con compresión y subarmónicos y se puede encender con el interruptor de pedal, no hay controles en el panel frontal y los efectos están preconfigurados en la configuración preferida de Guy.

TAURUS APORTE - El panel trasero tiene una toma de entrada de línea sintonizada para conectarse a un pedal de bajo Moog Taurus. Esto también se puede utilizar para conectar un reproductor de CD, cinta o MP3 al amplificador para practicar, ensayar o para conectar un segundo preamplificador al sistema.

FX ENVIAR / REGRESO - Se proporciona un bucle de efectos en serie a un nivel de 0dB. El conector EFFECTS SEND también se puede utilizar como conector de salida de línea si es necesario, ya que la ruta de la señal a través

del preamplificador solo se interrumpe cuando se inserta un conector jack en el conector EFFECTS RETURN.

EFFECTS SEND está situado después del EQ, la sección de válvulas, la compresión y el procesador de subgraves.

SALIDA DE LOS ALTAVOCES - El Interstellar-600 tiene una sección de potencia nominal de 600 Watts RMS con dos salidas Neutrik combi speakon. Puede usar cables Speakon o Jack Speaker para conectarse a su gabinete. Cada sección de potencia tiene una carga mínima de 4 ohmios.

INYECCIÓN DIRECTA (D.I.) - Un D.I. equilibrado Se proporciona en un conector XLR con pestillo. La señal de salida de esta toma XLR se establece en un nivel y una impedancia adecuados para conectarse directamente a la entrada de micrófono de una mesa de mezclas para inyección directa en el sistema de megafonía o para grabación. Esto SÓLO debe usarse en una entrada de micrófono balanceado, no está diseñado para ningún otro tipo de conexión.

Este tiene un suelo flotante que hace referencia a la consola de mezcla a la que está enchufado y no debería necesitar un levantamiento de suelo. Tampoco se ve afectado por el encendido fantasma en la entrada de micrófono.

Asegúrese de que su enchufe XLR no tenga la carcasa del enchufe conectada internamente a la tierra de la señal o esto conectará el sistema a la tierra del chasis del INTERSTELLAR-600 y puede causar problemas con el zumbido.

ESPECIFICACIONES

ENTRADAS

| | | |
|---------------------------|----------------------|-----------------------------------|
| Entrada alta | Impedancia 3.9M Ohms | Rango de entrada 150mV to 20V p-p |
| Bajos insumos | Impedancia 10K Ohms | Rango de entrada 300mV to 40V p-p |
| Entrada de línea | Impedancia 22K Ohms | Rango de entrada 0dBu nominal |
| Retorno de efectos | Impedancia 22K Ohms | Rango de entrada 0dBu nominal |

SALIDAS

| | | |
|--------------------------------|----------------------|----------------------|
| Salida del sintonizador | Impedancia 1K Ohms | Nivel 0dBu nominal |
| Salida de línea | Impedancia 10K Ohms | Nivel 0dBu nominal |
| Envío de efectos | Impedancia 22K Ohms | Nivel 0dBu nominal |
| D.I. Producción | 600 Ohms equilibrada | Nivel -20dBu nominal |

IGUALDAD

| | | |
|------------------------------|---|--|
| Forma (empujar plana) | +8dB @ 50Hz & 4kHz, -8dB @ 400Hz, pendiente del filtro - 6dB/octave | |
| Bajo | +/-15dB @ 45Hz | |
| Medio | +/-15dB @ 660Hz | |
| Triplicar | +/-15dB @ 7kHz estantería | |
| Deslizador 1 | +/-15dB @ 100Hz | |
| Deslizador 2 | +/-15dB @ 180Hz | |
| Deslizador 3 | +/-15dB @ 340Hz | |
| Deslizador 4 | +/-15dB @ 1.3kHz | |
| Deslizador 5 | +/-15dB @ 2.6kHz | |
| Deslizador 6 | +/-15dB @ 5kHz | |

Respuesta frecuente -3dB at 17Hz and 22KHz

Salidas de altavoz Impedancia mínima 4 Ohms

Potencia de salida 600watts RMS dentro 4 ohms. Por sección de potencia

INTERSTELLAR-600

GUÍA DEL USUARIO

NOTAS:

